

## Carta chí uní naçahyí Juan nuú na cúú cuéntá Jesús

*Cáhan Ndióxi Juan xihín in da naní Gayo*

<sup>1</sup> Yehe cúú ụ in da saçuaha ta cáhyí i carta yóho nu mún ñani máni, da naní Gayo. Ta mé a ndaa quíhvị ndusa ini i yohó.

<sup>2</sup> Candehé, ñani máni, da cúú cuéntá Jesús. Xíca tahví i nu Ndióxi ña ná quiahva mé á tá nuú ña vaha nuun. Ta ná caja mé á ña ná a quíhvun ta já coo vaha inún tá quiahva ín vaha inún xihín Ndióxi.

<sup>3</sup> A juú quiahva ná cajii íní i tá naquixi java na cúú cuéntá Jesús yóho ta nandicani na nuú i ña co cáxoun nuú ña ndaa jáchi cája tá cájún ña.

<sup>4</sup> A juú quiahva cájii íní i tá ñéhé e tuhun ña xíca ndó íchi cuéntá ña ndaa jáchi mé ndó cúú ndó tátuhun jahyi i.

<sup>5</sup> Candehé, ñani máni. Vaha ndivaha cájún jáchi xihín ndinuhu inún chindeún na cúú cuéntá Jesús tá saa na jan vatí cúú ná na quíxi ñuu tóho.

<sup>6</sup> Ta nu tóco ndihi na táca veñuhu yóho ndícani mé na tóho ndá quiahva quíhvị ndivaha inún na. Ña cán quea xíca i ñamani nu yohó, Gayo ña ná chindeún na tá ná saa tucu na cán ta ná quiahvún ña ndímaní nu ná cañehe na íchi cuhun na jáchi ña yóho cúú á ña cájii ini Ndióxi xihín.

<sup>7</sup> Ndítahan chindeún na jáchi naqueta na xíca nuu na cája na chuun cuéntá Jesucristo ta co cúní na caça na ñaha catacu na nuú na co cúú cuéntá Jesús.

<sup>8</sup> Sahá ña cán quéa ndítahan nu mí, na cúu cuéntá Jesús chindeé yó na cán xihín ña ndímaní nu ná. Ta xihín ña yóho in nduu yó xihín ná tá cáhan na ña ndaa xihín ñayivi.

### *Cuachi cája in da naní Diótrefes*

<sup>9</sup> Sa nachindahá i in carta nu tóco ndihi na cúu cuéntá Jesús ndúu jan joo Diótrefes coó naxeen da cándusa da ña cáchi nde. Jáchi cája cáhnu da mé dá ta cúní da cacuu da jiní nu tóco ndihi na cúu cuéntá Jesús ndúu jan.

<sup>10</sup> Sahá ña cán quéa tá ná saa i jan caxi tuhun i nuun sahá ña cája da jáchi xíca nuu da cáhan ndivaha da ña tuhún sahá nde. Ta a juú ña yóho cuití cája da, vaha jáchi ni co cúní da ndiquehe da na cúu cuéntá Jesús xínu coo jan. Ta sájí nuu da nuú na cúní ndiquehe vaha ñahá ta janda táxi da na veñuhu.

<sup>11</sup> Candehé, ñani máni. A cájún ña núu tá quiahva cája Diótrefes jan. Xíní ñúhú cajún ndinuhu ña vaha jáchi da cája ña vaha cúu dá cuéntá Ndióxi joo da cája quini co xíní da Ndióxi.

### *Ña vaha cája Demetrio*

<sup>12</sup> Joo tóco ndihi na cúu cuéntá Jesús cáhan vaha na sahá da naní Demetrio jáchi ña ndaa cuití va cája da. Ta quiahva já cáhan vaha ri ndehe va saha dá ta cándaa inún ña cáhan nde ña ndaa.

### *Ndíndayí Juan Gayo*

<sup>13</sup> Mé a ndaa ín cuahá ndivaha ñaha cúní cahan i xuhun joo co cúní cahyí i ña nuú tutu yóho

<sup>14</sup> jáchi cúní cuni yachi i yóho já ná ndituhún yúhu mí i xuhun.

15 Ña xíca i nu Ndióxi quéa ná caja mé á ña ná coo vaha inún. Na cúu cuéntá Jesús ndúu yóho chindahá na Ndióxi coún. Ta cajún ñamaní cahan Ndióxi lohún xihín in in na cúu cuéntá Jesús ndúu jan.

**Tuhun saá ña najá<sup>ndacoo</sup> Jesucristo nu yo: El  
Nuevo Testamento en el mixteco de  
Silacayoapan  
New Testament in Mixtec, Silacayoapan  
(MX:mks:Mixtec, Silacayoapan)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Silacayoapan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixtec, Silacayoapan

mks

Mexico

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, Silacayoapan

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.  
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

7f2d3ecf-6d15-55a5-9081-6e970474df2f